

перспективных пенсионных моделей, благоприятное развитие которой зависит от стабильной политической и экономической обстановки и роста численности населения страны.

#### СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ:

1. Jose Pinera, El Cascabel al Gato. La Batalla por la reforma previsional, ZIG-ZAG, 1999, Santiago de Chile, 172 paginas
2. Congreso Iberoamericano, Analisis del sistema privado de pensiones en Chile, Rosario Cruz Ovalle, 1991 Santiago de Chile, 294 paginas
3. Michael Prowse, Europe cries out for a baby boom, Financial Times, 3 October 2003
4. Solving the Global Public Pensions Crisis, CATO Policy report, March/ April 1998, 12 pages
5. Latvijas Statistikas gadagrāmata 2002, Latvijas Centrālā statistikas pārvalde, Rīga 2002, 269 lappuses
6. Latvijas demogrāfiskās attīstības prognozes 1998. – 2025. gads, Latvijas Universitātes Demogrāfijas centrs, Rīga 1999. gads, 74 lappuses
7. Pārskats par valsts fondēto pensiju shēmas darbību 2002. gadā, Valsts Sociālās apdrošināšanas aģentūra, 2003. gada 30. Jūnijs
8. Harri Cruijsen, Harold Eding, Taeke Gjaltema, Demographic consequences of enlargement of the European Union with 12 candidate countries, Division of Social and Spatial Statistics Project group European Demography, January 2002, 63 pages

#### THE CHALLENGES OF THE PENSION SYSTEMS WITHIN THE 21<sup>ST</sup> CENTURY

**Edgars Volskis, Partner KPMG LLC, Doctor of Economics**

**Summary.** *The article observes the key global problems that imposed the governments to make the conceptual decisions to endeavour severe reforms of national pension systems within the last decades. As an example there is observed the experience of the reforms of the pension systems of South American countries as well as the specifics of reforms of pension system of Latvia, - the country, which was one of the first countries in Eastern Europe that implemented the principles of private pension system.*

**Key words:** *demography, fertility, pension, pension system, reforms, crisis, taxes, investments.*

#### УДК 657

#### МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ И ОПЫТ ЗАРУБЕЖНЫХ СТРАН ПО УЧЕТУ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ В ИНОСТРАННОЙ ВАЛЮТЕ

**Прищепа А.И., канд. экон. наук, доцент УО «Белорусский государственный экономический университет**

**Мушовец А.А., канд. экон. наук, доцент, УО «Частный институт управления и предпринимательства»**

**Аннотация.** *В статье рассмотрено применение международных стандартов в целях учета денежных средств в иностранной валюте. Опыт зарубежных стран по учету денежных средств в иностранной валюте рассмотрен на примере Франции, Германии и Китая.*

**Ключевые слова:** *Международные стандарты финансовой отчетности, учет, денежные средства, иностранная валюта, операции банка, монетарная статья, финансовая отчетность, курсовые разницы.*

**Введение.** Основным инструментом реформирования национальной учетной системы Республики Беларусь приняты международные стандарты финансовой отчетности (МСФО), что обусловлено:

- развитием рыночных отношений, постепенно смещающим акценты в характере использования бухгалтерской информации с контроля наличия и движения имущества к демонстрации реального финансового состояния организаций;

- стремлением государства к стимулированию инвестиций в национальную экономику, к активизации национальных рынков капитала, которое реализуется, среди прочего, созданием благоприятной информационной среды для инвесторов через использование МСФО, которые являются в современном мире международным языком бизнеса;

- международной популярностью МСФО, которая в последние годы резко возросла; эти стандарты приняты в качестве регулирующих актов в более чем 100 государствах. В связи с этим применение МСФО является элементом интеграции отдельных государств в мировую экономику.

**Основная часть.** В целях учета денежных средств в иностранной валюте применяются международные стандарты МСФО (IAS) 21 «Влияние изменений валютных курсов» и МСФО (IAS) 29 «Финансовая отчетность в гиперинфляционной экономике» [1].

МСФО (IAS) 21 определяет требования к признанию и учету доходов, расходов, активов и обязательств, выраженных в иностранной валюте, а также к признанию прибылей и убытков [2, с. 59].

Стандарт МСФО (IAS) 21 применяется при учете операций в иностранной валюте и остатков по этим операциям, переводе отчетности при консолидации и пересчете финансовой отчетности в валюту представления.

Стандарт не применяется при учете финансовых инструментов в иностранной валюте и учете хеджирования статей, выраженных в иностранной валюте.

Операциями банка в иностранной валюте стандарт признаёт покупку или продажу услуги или товаров, привлечение или размещение средств, приобретение или продажу активов и прием или погашение обязательства. Под валютным риском стандарт понимает изменение обменного курса и наличие валютных ограничений.

Учетом операций, согласно стандарту МСФО (IAS) 21 является первичное признание – среднерыночный курс «спот» на определенную дату или за период. Учет курсовых разниц производится в отчете о совокупном доходе в периоде возникновения.

Стандарт также приводит определения таких понятий как иностранная валюта, курс на отчетную дату, курсовая разница, монетарные статьи, функциональная валюта, валюта отчетности (презентации), операции в иностранной валюте, зарубежный банк, чистая инвестиция в зарубежный банк, валютная операция, зарубежная деятельность и зарубежный банк.

Согласно стандарту МСФО (IAS) 21 к критериям определения функциональной валюты относятся следующие: валюта выражения расходов и выполнения платежей; валюта цены реализации; валюта сохранения поступления от операционной деятельности; валюта финансовых потоков.

Если указанные факторы не позволяют сделать однозначный вывод и выбор функциональной валюты не является очевидным, руководством организации на основании собственного суждения определяется функциональная валюта, которая наиболее правдиво отражает экономические последствия соответствующих операций, событий и обстоятельств.

Функциональной валютой организации отражаются операции, события и обстоятельства, относящиеся к организации. Таким образом, после определения функциональная валюта остается неизменной, за исключением возникновения изменений в рассматриваемых базовых операциях, событиях и обстоятельствах.

Если функциональная валюта – это валюта гиперинфляционной экономики, финансовая отчетность организации пересчитывается в соответствии со стандартом МСФО (IAS) 29 «Финансовая отчетность в гиперинфляционной экономике».

Организация не может избежать перерасчета в соответствии с МСФО (IAS) 29, приняв в качестве функциональной валюты какую-либо валюту, отличающуюся от функциональной валюты, определенной в соответствии со стандартом МСФО (IAS) 21 (например, функциональную валюту материнской организации).

У организации может быть монетарная статья к получению или выплате иностранному подразделению. Статья, расчеты по которой в обозримом будущем не планируются и, вероятно, не произойдут, по сути, является частью чистых инвестиций организации в иностранное подразделение.

К таким монетарным статьям могут относиться долгосрочная дебиторская задолженность и займы. К ним не относятся торговая дебиторская и кредиторская задолженности.

Организацией, имеющей монетарную статью к получению от иностранного подразделения или к выплате иностранному подразделению, может быть любая дочерняя организация группы.

Например, у организации есть две дочерних организации – А и В. организация В является иностранным подразделением. Дочерняя организация А предоставляет заем дочерней организации В. Задолженность по займу, предоставленному дочерней организацией А дочерней организации В, будет частью чистых инвестиций организации в дочернюю организацию В, если погашение займа в обозримом будущем не планируется и, вероятно, не произойдет.

Это будет справедливо и в случае, если дочерняя организация А сама является иностранным подразделением.

Неотъемлемой характеристикой монетарной статьи является право получить (или обязанность предоставить) фиксированное или определяемое количество валютных единиц. Примерами являются: пенсии и другие вознаграждения работникам, подлежащие выплате в виде денежных средств, оценочные обязательства, подлежащие погашению денежными средствами, а также дивиденды, подлежащие выплате в виде денежных средств и признанные в качестве обязательства.

Аналогично монетарной статьей является договор о получении (или предоставлении) переменного количества собственных долевых инструментов организации или переменного количества активов, в отношении которых справедливая стоимость, которую предстоит получить (или предоставить), равна фиксированному или определяемому количеству валютных единиц.

При этом неотъемлемой характеристикой немонетарной статьи является отсутствие права получить (или обязанность предоставить) фиксированное или измеримое количество валютных единиц. Примерами являются: суммы авансовых платежей за товары и услуги; гудвил; нематериальные активы; запасы; основные средства; активы в форме права пользования и оценочные обязательства, расчет по которым должен быть произведен путем предоставления немонетарного актива.

При подготовке финансовой отчетности каждая организация – как самостоятельная организация, организация с иностранным подразделением (например, материнская организация), так и иностранное подразделение (например, дочерняя организация или филиал) – определяет свою функциональную валюту.

Организация пересчитывает статьи в иностранной валюте в свою функциональную валюту и отражает результаты такого пересчета в соответствии с пунктами 20-37 и 50 стандарта.

Многие отчитывающиеся организации состоят из ряда отдельных организаций (например, группа, состоящая из материнской организации и одной или нескольких дочерних организаций). Организации разных видов, независимо от того, входят ли они в состав группы или нет, могут иметь инвестиции в ассоциированные организации или в совместное предпринимательство.

У них также могут быть филиалы. Результаты и финансовое положение каждой из организаций, входящих в отчитывающуюся организацию, необходимо перевести в валюту, в которой отчитывающаяся организация представляет свою финансовую отчетность.

Стандарт позволяет принимать любую валюту (или валюты) в качестве валюты представления отчетности отчитывающейся организации. Результаты и финансовое положение каждой отдельной организации в составе отчитывающейся организации, функциональная валюта которой отличается от валюты представления отчетности, пересчитываются в соответствии с пунктами 38-50 стандарта.

Стандарт также позволяет самостоятельным организациям, подготавливающим финансовую отчетность, или организациям, подготавливающим отдельную финансовую отчетность в соответствии с МСФО (IAS) 27 «Отдельная финансовая отчетность», представлять свою финансовую отчетность в любой валюте (или валютах).

Если валюта представления отчетности организации отличается от ее функциональной валюты, ее результаты и финансовое положение также пересчитываются в валюту представления отчетности в соответствии с пунктами 38-50 данного стандарта.

При отражении деятельности зарубежного банка в финансовой отчетности индикаторами зарубежного банка являются следующие: банк самостоятельно осуществляет операции; операции не составляют большую часть в деятельности отчитывающегося банка; деятельность за счет собственных операций и местных займов; оплата труда и материалов в местной валюте; продажа услуг в местной валюте; обособленные денежные потоки.

К процедурам с информацией для отчетности относятся: пересчет активов и обязательств по курсу на дату отчетности; пересчет доходов и расходов по курсу на дату совершения операций; классификация курсовой разницы в капитал до момента реализации инвестиции [3, с. 23].

Стандарт МСФО (IAS) 29 применяется банками при подготовке финансовой отчетности, в том числе консолидированной, составленной в валюте страны с гиперинфляционной экономикой. Стандарт приводит перечень индикаторов гиперинфляционной экономики, к которым относятся следующие: население стремится хранить накопления в СКВ или в неденежной форме; средства в местной валюте немедленно инвестируются для сохранения их покупательной способности; цены устанавливаются или пересчитываются в СКВ; купля-продажа в кредит производится с учетом

потери покупательной способности; цены, заработная плата, процентные ставки связаны с изменением индекса цен;

– кумулятивный индекс инфляции за три года примерно равен или превышает 100 %.

Пересчет финансовых показателей ведётся, согласно стандарту в 9 этапов:

- 1) выбор общего индекса цен;
- 2) анализ и пересчет активов и обязательств;
- 3) пересчет показателей отчета о прибылях и убытках;
- 4) расчет дохода или расхода по чистой монетарной позиции;
- 5) пересчет инвестиций в ассоциированные организации;
- 6) пересчет основных средств (нематериальных активов);
- 7) пересчет показателей отчета о движении денежных средств;
- 8) пересчет соответствующих показателей за предыдущий период;
- 9) раскрытие информации в финансовой отчетности.

При пересчете финансовых показателей на всех этих этапах применяются различные методы. При выборе общего индекса цен применяются методы использования общего индекса цен, использование коэффициента изменения курса валюты отчетности в СКВ. При анализе и пересчете активов и обязательств применяется разделение статей на «денежные» и «неденежные», пересчет «неденежных» статей на индекс инфляции с даты совершения операции.

При пересчете показателей отчёта о прибылях и убытках, согласно стандарту МСФО (IAS) 29, производится: выражение всех статей в денежных единицах, действующих на отчетную дату; пересчет по формуле: пересчитанное значение показателя равно произведению значения до пересчета и значения индекса цен на дату составления баланса, разделённого на значение индекса цен на дату первоначального учета соответствующих доходов или расходов; прибыль не пересчитывается, а выводится из пересчитанного баланса.

При расчете дохода или расхода по чистой монетарной позиции применяется общий индекс цен к денежным активам и обязательствам банка.

При пересчете инвестиций в ассоциированные организации используется информация о первоначальной фактической стоимости и дате; проводится пересчет остатка по росту общего индекса цен с даты приобретения по отчетную дату; производится сравнение пересчитанного остатка с рыночной стоимостью и корректировка при обесценении.

При пересчете основных средств: используется информация о первоначальной стоимости и дате приобретения; проводится пересчет стоимости каждого объекта с учетом индекса цен с даты приобретения по отчетную дату; производится расчет накопленной амортизации на отчетную дату и суммы амортизационных отчислений за отчетный период; проводится определение первоначальной фактической стоимости и даты приобретения списанных с баланса объектов, расчет их стоимости с учетом инфляции, вычитание первоначальной стоимости и суммы накопленной амортизации; производится отражение выбытия объектов с баланса в течение отчетного периода исходя из первоначальной стоимости; производится оценка по МСФО (IAS) 36, не произошло ли обесценение.

При пересчете показателей отчета о движении денежных средств: все виды деятельности отражаются с учетом текущей покупательной стоимости денег; чистая прибыль до налогообложения корректируется на сумму денежного дохода или убытка за отчетный период; денежные убытки по денежным средствам и их эквивалентам отражаются отдельно. При пересчете соответствующих показателей за предыдущий период: данные показатели пересчитываются по текущей стоимости с использованием общего индекса цен вне зависимости от стоимости их отражения в отчетности; информация в примечаниях в отношении более ранних периодов выражается в единицах измерения, действующих на конец отчетного периода. При раскрытии информации в финансовой отчетности: устанавливается факт пересчета финансовой отчетности и показателей предыдущих периодов с учетом изменения покупательной способности функциональной валюты и представления в единицах измерения, действующих на отчетную дату; устанавливается метод, применяемый для составления финансовой отчетности; а также тип и значение индекса цен на отчетную дату, в течение текущего и предшествующего отчетных периодов.

Во Франции по операциям, проводимым в иностранной валюте, национальные нормы учета и пересчета сумм не установлены. В практической работе компании Франции могут использовать несколько вариантов:

- 1) для пересчета остатков по счетам в иностранной валюте для составления бухгалтерского баланса используют курс на последнюю дату отчетного периода;
- 2) для пересчета данных оборотов счетов для составления отчета о прибылях и убытках исчисляют средний курс иностранной валюты за отчетный период.

Методика пересчета иностранной валюты содержит норму, согласно которой суммы курсовых разниц относят на счет капитала. Датами, по курсу на которые ведется пересчет сумм в иностранной валюте, могут быть: дата договора; дата выполнения заказа, оказания услуги, выполнения работы; дата принятия счета к оплате; дата выписки счета [4]. Учёт валютных операций в Германии ведётся по курсу на дату осуществления сделок, а курсовую разницу, возникающую в момент платежа, учитывают в прибыли или убытке текущего периода. Учет инфляции не ведётся, поскольку темпы инфляции в Германии низкие. Он принимается в расчёт только при составлении консолидированной отчетности, в случае, если дочерняя компания является резидентом страны с гиперинфляцией. Денежная единица бухучета в Китае – китайский юань. Предприятия, ведущие расчеты в основном в иностранной валюте, могут выбирать расчетную единицу по своему усмотрению. Однако при составлении бухгалтерских отчетов валюта пересчитывается, и расчеты отражаются в юанях.

Когда происходит прием или отправление платежей, в день ввода данных о приеме или выдаче средств необходимо распечатывать соответствующие материалы и отражать данные в бухгалтерском журнале учета наличных и в бухгалтерском журнале учета банковских вкладов. Затем сверять с кассовой наличностью во избежание ошибок [5].

**Заключение.** Таким образом, в целях учета денежных средств в иностранной валюте в международной практике применяются международные стандарты МСФО (IAS) 21 «Влияние изменений валютных курсов» и МСФО (IAS) 29 «Финансовая отчетность в гиперинфляционной экономике». Зарубежный опыт свидетельствует о наличии особенностей учёта денежных средств в иностранной валюте в отдельных странах. Во Франции по операциям, проводимым в иностранной валюте, национальные нормы учета и пересчета сумм не установлены. Валютные операции в Германии учитываются по курсу на дату осуществления сделок, а курсовая разница, возникающая в момент платежа, учитывается в прибыли или убытке текущего периода. Предприятия Китая, ведущие расчеты в основном в иностранной валюте, могут выбирать расчетную единицу по своему усмотрению. Однако при составлении бухгалтерских отчетов валюта пересчитывается, и расчеты отражаются в юанях. В Республике Беларусь стандарты МСФО приняты основным инструментом реформирования национальной учетной системы.

#### СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Приложение 1 к постановлению Совета Министров Республики Беларусь и Национального банка Республики Беларусь 19.08.2016 № 657/20 / Совет Министров Республики Беларусь [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.government.by/upload/docs/file4b61435c2c6966a9.pdf>. – Дата доступа: 02.08.2017.
2. Лукашевич, В. А. Международные стандарты учета и финансовой отчетности в банках: / В. А. Лукашевич, Е. А. Хрусь. – часть 1. – Пинск: ПолесГУ, 2013. – 76 с.
3. Агабекян, О. В. Денежные средства в рублях и иностранной валюте / О. В. Агабекян, К. С. Макарова. – М.: Налоговый вестник, 2012. – 288 с.
4. Шулековский, В. Опыт партнеров. Валютный рай / В. Шулековский // Валютное регулирование и ВЭД. – № 8. – 2015. – С. 30-33.
5. Петров, А. М. Сравнительный анализ учёта активов в России и Китае / А. М. Петров, М. П. Лымарь // Международный бухгалтерский учёт. – 2014. – № 27 (321). – С. 34-48.

#### INTERNATIONAL STANDARDS AND EXPERIENCE OF FOREIGN COUNTRIES IN THE ACCOUNTING OF FUNDS IN FOREIGN CURRENCY

Prishchepa Anatoly Iosifovich, candidate of economic sciences, associate professor of the Belarusian State Economic University

Musovets Anton Antonovich, Candidate of Economic Sciences, Associate Professor, Private Institution of Management and Entrepreneurship

**Summary.** The article shows the need for further development of the basic elements of accounting in the Republic of Belarus in accordance with IFRS. It reveals the content of international financial reporting standards for accounting of funds in foreign currency. Also the procedures of financial reporting of organizations working with foreign currency.

**Key words:** International Financial Reporting Standards, account, money, foreign currency, operations of bank, monetary article, financial statements, exchange differences